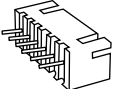
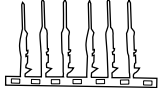
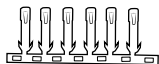
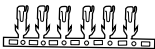
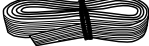
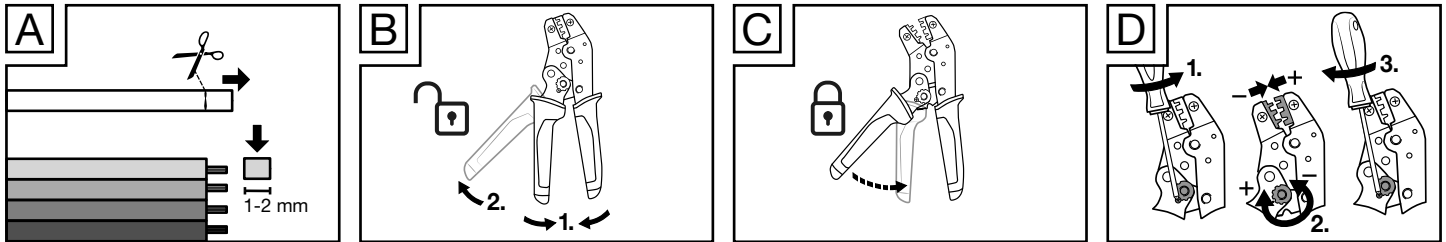
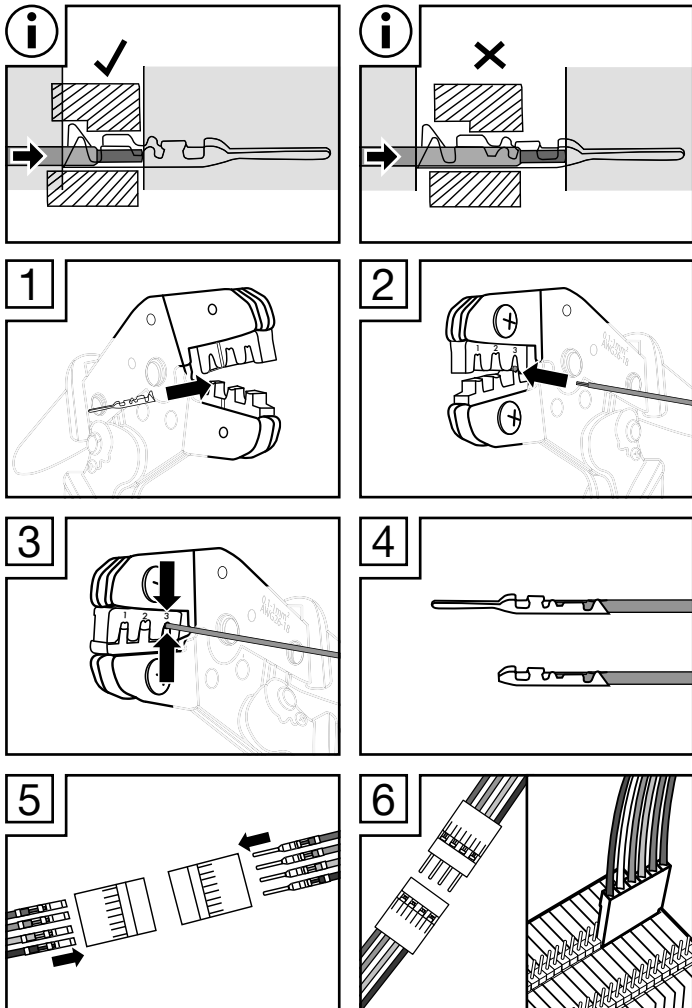


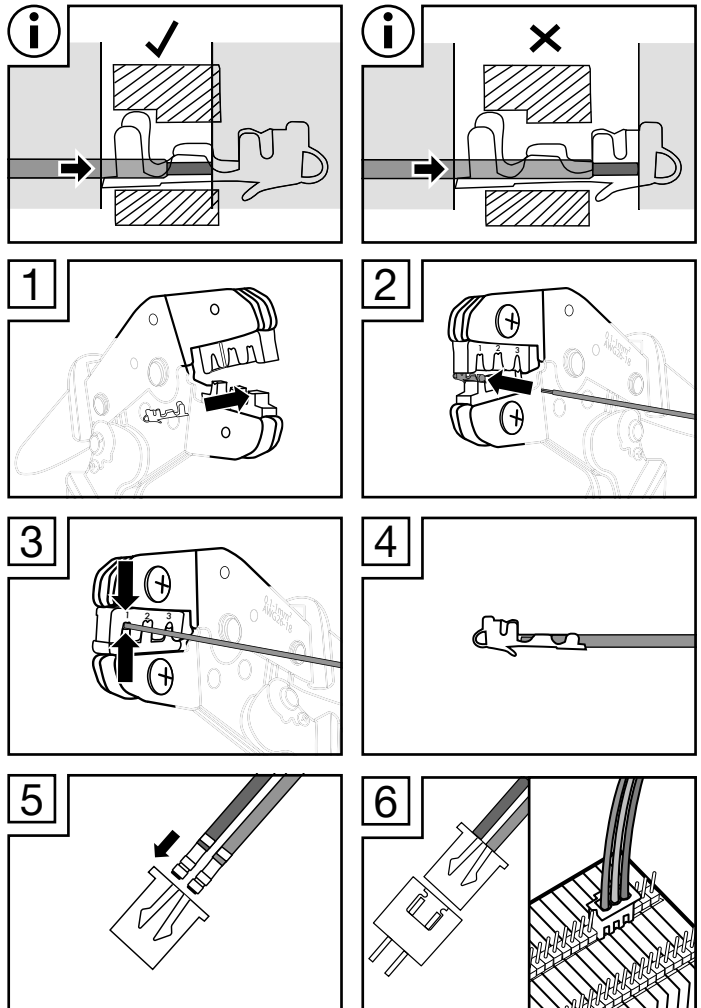
80x  1x1P	60x  1x2P	40x  1x3P	40x  1x4P	40x  1x5P	30x  1x6P	30x  1x8P	30x  1x10P		
20x  XH-2Y	20x  XH-2A	20x  XH-3Y	20x  XH-3A	20x  XH-4Y	20x  XH-4A	10x  XH-5Y	10x  XH-5A	10x  XH-6Y	10x  XH-6A
200x  Pin male	200x  Pin female	300x  XH 2.54 mm	400x  10x40 PCB (└)	400x  10x40 PCB (—)	1x  1x1.5 m				



Pin male/female



XH 2.54 mm



IAN 484593_2501

Ident.-No.: PCZF2012B1-032025-1

For EU market
 KOMPERNASS HANDELS GMBH
 BURGSTRASSE 21
 44867 BOCHUM
 GERMANY
 www.kompernass.com

For GB market
 Lidl Great Britain Ltd
 Lidl House 14 Kingston Road
 Surbiton
 KT5 9NU

DE / AT / CH Nicht für Arbeiten an unter Spannung stehenden Teilen. Es besteht Stromschlaggefahr!

Bewahren Sie die Instruktionen gut auf und händigen Sie sie bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Das Produkt ist wartungsfrei. Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.

GB / IE / NI / MT / CY Not for work on live parts. There is a risk of electric shock!

Keep the instructions in a safe place and hand them over if you pass the product on to a third party. The product is not intended for commercial use. The product is maintenance-free. Clean the product with a soft, slightly damp cloth.

FR / CH / BE Interdit pour les travaux sur des pièce sous tension. Il y a un risque de choc électrique!

Conservez bien les instructions et remettez-les à un tiers en cas de cession du produit. Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel. Le produit ne nécessite aucun entretien. Nettoyez le produit avec un chiffon doux légèrement humide.

FI Ei saa käyttää jännitteisten osien työstämiseen. Sähköiskun vaara!

Säilytä käyttöohjeet turvallisessa paikassa ja luovuta ne, jos luovutat tuotteen kolmannelle osapuolelle. Tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön. Tuote on huoltovapaa. Puhdista tuote pehmeällä, hieman kostealla liinalla.

SE Inte för arbeten på delar med spänning. Risk för elektrisk stöt!

Förvara bruksanvisningen på en säker plats och lämna över den om du lämnar över produkten till en tredje part. Produkten är inte avsedd för kommersiellt bruk. Produkten är underhållsfri. Rengör produkten med en mjuk, lätt fuktad trasa.

PL Nie do prac przy elementach znajdujących się pod napięciem. Ryzyko porażenia prądem!

Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu i przekazać ją w przypadku przekazania produktu osobie trzeciej. Produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego. Produkt jest bezobsługowy. Produkt czyścić miękką, lekko zwilżoną ściereczką.

LT Netinka darbams kai įrenginyje yra elektros įtampa. Elektros šoko pavojus!

Saugokite instrukcijas saugioje vietoje ir perduokite jas, jei gaminį perduodate trečiajai šaliai. Gaminys nėra skirtas komerciniam naudojimui. Produktas nereikalauja priežiūros. Nuvalykite gaminį minkšta, šiek tiek drėgna šluoste.

EE Mitte mõeldud töötamiseks pinge all olevate osadega. Elektrilöögi oht!

Hoidke kasutusjuhendit turvalises kohas ja andke see üle, kui annate toote edasi kolmandale isikule. Toode ei ole mõeldud kaubanduslikuks kasutamiseks. Toode on hooldusvaba. Puhastage toodet pehme, kergelt niiske lapiga.

LV Nav paredzēts darbiem pie daļām, kas ir zem sprieguma. Elektriskās strāvas trieciena risks!

Saglabāiet instrukcijas drošā vietā un nododiet tās, ja produktu nododat trešai personai. Izstrādājums nav paredzēts komerciālai lietošanai. Produktam nav nepieciešama apkope. Tīriet izstrādājumu ar mīkstu, nedaudz mitru drānu.

HU Feszültség alatt álló elemeken végzett munkához nem használható. Áramütés veszélye!

Tartsa a használati utasítást biztonságos helyen, és adja át, ha a terméket harmadik félnek adja át. A termék nem kereskedelmi felhasználásra készült. A termék karbantartásmentes. Tisztítsa meg a terméket puha, enyhén nedves ruhával.

SI Ni namenjeno za delo na delih pod napetostjo. Nevarnost električnega udara!

Navodila hranite na varnem mestu in jih predajte, če izdelek predate tretji osebi. Izdelek ni namenjen komercialni uporabi. Izdelek ne potrebuje vzdrževanja. Izdelek čistite z mehko, rahlo vlažno krpo.

CZ Není určeno pro práce na dílech, stojících pod napětím. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Návod k použití si uschovejte na bezpečném místě a předejte jej, pokud výrobek předáváte třetí osobě. Výrobek není určen pro komerční použití. Výrobek je bezúdržbový. Výrobek čistěte měkkým, mírně navlhčeným hadříkem.

SK Nepracovať na častiach pod napätím. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Návod na použitie si uschovajte na bezpečnom mieste a odovzdajte ho, ak výrobok odovzdáte tretej strane. Výrobok nie je určený na komerčné použitie. Výrobok je bezúdržbový. Výrobok čistite mäkkou, mierne navlhčenou handričkou.

ES No apto para tareas en piezas sometidas a la tensión eléctrica. ¡Riesgo de shock eléctrico!

Guarde las instrucciones en un lugar seguro y entréguelas si entrega el producto a un tercero. El producto no está destinado a un uso comercial. El producto no requiere mantenimiento. Limpie el producto con un paño suave ligeramente húmedo.

IT / CH / MT Non per interventi a componenti sotto tensione. Rischio di scosse elettriche!

Conservare le istruzioni in un luogo sicuro e consegnarle in caso di cessione del prodotto a terzi. Il prodotto non è destinato a un uso commerciale. Il prodotto è esente da manutenzione. Pulire il prodotto con un panno morbido e leggermente umido.

PT Não utilizar para trabalhos em peças sob tensão. Risco de choque elétrico!

Guarde o manual de instruções num local seguro e entregue-o se entregar o produto a terceiros. O produto não se destina a uma utilização comercial. O produto não necessita de manutenção. Limpe o produto com um pano macio e levemente úmido.

DK Ikke til arbejde på spændingsførende dele. Risiko for elektrisk stød!

Opbevar vejledningen på et sikkert sted, og overdrag den, hvis du giver produktet videre til en tredjepart. Produktet er ikke beregnet til kommerciel brug. Produktet er vedligeholdelsesfrit. Rengør produktet med en blød, let fugtig klud.

NL / BE Niet voor werkzaamheden aan onder spanning staande delen. Risico op elektrische schokken!

Bewaar de gebruiksaanwijzing op een veilige plaats en overhandig deze als u het product doorgeeft aan een derde partij. Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik. Het product is onderhoudsvrij. Maak het product schoon met een zachte, licht vochtige doek.

HR Nije za radove na dijelovima pod naponom. Rizik od električnog udara!

Čuvajte upute na sigurnom i predajte ih trećim osobama ako proizvod proslijedite. Proizvod nije namenjen za komercijalnu upotrebu. Proizvod ne zahtijeva održavanje. Očistite proizvod mekom, blago vlažnom krpom.

RS Nije predviđeno za rad na delovima koji su pod naponom. Rizik od strujnog udara!

Čuvajte uputstva na bezbednom mestu i prosledite ih ako proizvod date trećim licima. Proizvod nije namenjen za komercijalnu upotrebu. Proizvod ne zahteva održavanje. Očistite proizvod mekom, blago vlažnom krpom.

RO Nu este pentru lucrul la piesele care se află sub tensiune. Pericol de electrocutare!

Păstrați instrucțiunile într-un loc sigur și înmânați-le în cazul în care predați produsul unei terțe părți. Produsul nu este destinat utilizării comerciale. Produsul nu necesită întreținere. Curățați produsul cu o cârpă moale, ușor umeză.

BG Не за работи по намиращи се под напрежение части. Риск от токов удар!

Съхранявайте инструкциите на сигурно място и ги предавайте, ако предавате продукта на трета страна. Продуктът не е предназначен за търговска употреба. Продуктът не изисква поддръжка. Почистете продукта с мека, леко влажна кърпа.

GR / CY Απαγορεύονται οι εργασίες σε ρευματοφόρα μέρη. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!

Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης σε ασφαλές μέρος και παραδώστε τις αν παραδώσετε το προϊόν σε τρίτους. Το προϊόν δεν προορίζεται για εμπορική χρήση. Το προϊόν δεν χρειάζεται συντήρηση. Καθαρίστε το προϊόν με ένα μαλακό, ελαφρώς υγρό πανί.